

DÀNH ĐỂ PHÁT HÀNH NGAY

Thứ Hai, 18 tháng Năm, 2020

Liên hệ Báo chí

Katherine Zaremba, Full Court Press Communications

510-550-8173, katherine@fcpcommunications.com

Các Nhà Tài trợ Vùng Vịnh (Bay Area), Thành phố Oakland triển khai quỹ cứu trợ để hỗ trợ các nghệ sĩ và người làm nghệ thuật ở các Quận Alameda và Contra Costa

Cung cấp \$625,000 tiền trợ cấp trực tiếp cho các nghệ sĩ,

và người làm nghệ thuật phi lợi nhuận và văn hóa;

Thời hạn chót để ghi danh là ngày 5 Tháng Sáu

Oakland, CA – Tổ chức Kenneth Rainin Foundation, phối hợp với Thành phố Oakland cũng như nhiều quỹ đối tác, tổ chức, và cá nhân, đã công bố hôm nay rằng họ đã triển khai một quỹ cứu trợ với \$625,000 dành cho các nghệ sĩ và người làm trong lĩnh vực văn hóa sống ở các Quận Alameda và Contra Costa với ít nhất \$300,000 dành riêng cho các cư dân Oakland.

[Quỹ Cứu trợ East Bay/Oakland dành cho các Cá nhân hoạt động Nghệ thuật](#) sẽ tài trợ trực tiếp cho các nghệ sĩ, nghệ sĩ giảng dạy, người làm văn hóa, và người làm nghệ thuật phi lợi nhuận từ các cộng đồng mà từ trước đến nay không được phục vụ đầy đủ gặp khó khăn về tài chính do khủng hoảng kinh tế do hậu quả của đại dịch COVID-19. Các cá nhân có thể ghi danh xin nhận trợ cấp một lần tới \$2,000. Quỹ không bị giới hạn và có thể được sử dụng theo bất kỳ cách nào giúp giảm khó khăn tài chính.

Quỹ Cứu trợ East Bay/Oakland dành cho các Cá nhân hoạt động Nghệ thuật là một quỹ tổng hợp do Kenneth Rainin Foundation điều hành cùng với Akonadi Foundation; Thành phố Oakland, Ban Văn hóa; Richard Diebenkorn Foundation; Fleishhacker Foundation; Gerbode Foundation; William and Flora Hewlett Foundation; Nion McEvoy và Leslie Berriman; Quỹ Cứu trợ COVID-19 Oakland; Shuler-Heimbürger Family Fund tại East Bay Community Foundation; Phyllis C. Wattis Foundation; và các nhà tài trợ cá nhân.

Quỹ này sẽ được quản lý bởi Center for Cultural Innovation (CCI), một tổ chức phi lợi nhuận cung cấp nhiều dịch vụ đa dạng cho người hoạt động nghệ thuật, văn hóa, và sáng tạo.

Quỹ này hỗ trợ quan trọng cho các nghệ sĩ độc lập, nghệ sĩ giảng dạy, người làm văn hóa, và người làm nghệ thuật phi lợi nhuận trên toàn khu East Bay, mà nếu không có sự hỗ trợ này họ có thể không nhận được quỹ khẩn cấp. Nhiều nghệ sĩ và người làm văn hóa không tiếp cận được bảo hiểm thất nghiệp, khiến họ không hội đủ điều kiện nhận các quyền lợi thất nghiệp. Xin lưu ý rằng các đơn đăng ký nhận quyền lợi CARES thông qua chương trình Hỗ trợ Thất nghiệp do Đại dịch (Pandemic Unemployment Assistance) (PUA) sẽ hội đủ điều kiện cho quỹ này.

Với nhận thức rằng nhu cầu tài chính sẽ còn tiếp tục trong một khoảng thời gian dài, quỹ này sẽ tiếp tục nhận và tìm các khoản tài trợ từ các cá nhân và tổ chức muốn đóng góp.

“Với Quỹ Cứu trợ này, chúng ta đang đầu tư trực tiếp vào những nghệ sĩ và người làm văn hóa dễ bị tổn thương nhất của chúng ta, là những người đã bị ảnh hưởng vô cùng nặng nề bởi khủng hoảng COVID-19,” Thị trưởng Oakland Libby Schaaf nói. “Nghệ thuật và văn hóa đan dệt vào nhau tạo thành tấm vải Oakland. Và công việc của PIOEWD20205b VI

những người gìn giữ văn hóa này hiện cần thiết hơn bao giờ hết để giúp chúng ta hiểu được những thời điểm khó khăn này. Tôi rất biết ơn mối quan hệ hợp tác giữa các nhà tài trợ công/tư này, những người đã đứng lên hỗ trợ những cộng đồng nghệ thuật đa dạng.”

“Phản ứng hợp tác này hỗ trợ khẩn cấp cho những nghệ sĩ dễ bị tổn thương nhất và sáng tạo nhất ở các cộng đồng văn hóa đa dạng của East Bay, những người đang gặp khó khăn về kinh tế đáng kể và quan ngại về việc phải chuyển chỗ ở ngay cả trước khi có đại dịch,” Shelley Trott, Giám đốc Chiến lược và Cơ hội Nghệ thuật của Kenneth Rainin Foundation cho biết. “Giá trị của những nghệ sĩ và người làm văn hóa của chúng ta và những đóng góp của họ đối với sức khỏe và sự lành mạnh của các thành phố của chúng ta là vô cùng to lớn.”

“Các nghệ sĩ và người làm văn hóa cần sự giúp đỡ của chúng ta nhưng họ thường bị bỏ qua,” Laura Poppiti, Giám đốc Chương trình Tài trợ của Center for Cultural Innovation cho biết. “Chúng tôi rất vui mừng được hợp tác với Rainin Foundation, Thành phố Oakland, và nhóm những nhà tài trợ và quyên góp tuyệt vời này, những người hiểu được tầm quan trọng của nghệ thuật đối với đời sống dân sự của các cộng đồng. Mục tiêu của chúng tôi là chuyển ngân quỹ nhanh chóng đến các nghệ sĩ và người làm nghệ thuật, là những người cần khoản tiền đó nhất.”

“Các nghệ sĩ đóng vai trò đặc biệt trong việc tạo cảm hứng và gắn kết các cộng đồng,” James Head, Chủ tịch và CEO của East Bay Community Foundation (EBCF) nói. “Trong lúc East Bay Community Foundation tiếp tục đáp ứng các nhu cầu của cộng đồng liên quan đến COVID-19, nhờ có Shuler-Heimbürger Family Fund tại EBCF, chúng tôi rất vui mừng được giúp chuyển các nguồn lực tới các nghệ sĩ địa phương vì công việc của họ là một phần không thể thiếu của văn hóa vùng East Bay.”

ĐỂ ĐÓNG GÓP CHO QUỸ

Vui lòng liên hệ với Laura Poppiti, Giám đốc Chương trình Tài trợ CCI, tại laura@cciarts.org nếu quý vị muốn hỗ trợ các nghệ sĩ với một khoản đóng góp được khấu trừ thuế.

CÁC YÊU CẦU VỀ ĐIỀU KIỆN HỘI ĐỦ NHẬN TRỢ CẤP

- Phải là cư dân hiện tại, toàn thời gian của Quận Alameda hay Quận Contra Costa;
- Không được hội đủ điều kiện nhận hoặc đang nhận các quyền lợi thất nghiệp của tiểu bang CA (các đương đơn có thể đang nhận quyền lợi CARES qua chương trình PUA); và
- Không được có mâu thuẫn lợi ích (quan hệ gia đình hoặc quan hệ tài chính) với các hội đồng, nhân viên, và giám đốc của Center for Cultural Innovation và các nhà tài trợ của Quỹ Cứu trợ.

QUY TRÌNH XÉT DUYỆT & THỜI GIAN XỬ LÝ

Khuyến nghị tài trợ do Center for Cultural Innovation (CCI) đề xuất. Thông báo sẽ được gửi tới tất cả đương đơn. Người nhận tài trợ sẽ phải hoàn thành bản thỏa thuận nhận tài trợ của CCI và mẫu xử lý thanh toán trực tuyến thông qua Tipalti.com. Các khoản thanh toán sẽ được gửi trực tiếp vào tài khoản và có thể mất ba đến năm ngày làm việc. Có séc thay thế cho tiền gửi trực tiếp vào tài khoản, nếu muốn.

- Thứ Hai, 18 Tháng Năm, 9 a.m. PDT – Mở Chu kỳ Ghi danh
- Thứ Sáu, 5 Tháng Sáu, 5 p.m. PDT – Đóng Chu kỳ Ghi danh
- Thứ Sáu, 12 Tháng Sáu – Gửi Thông báo

CÁCH GHI DANH

Bắt đầu nhận đơn ghi danh từ 18 Tháng Năm lúc 9 a.m. PDT đến 5 Tháng Sáu lúc 5 p.m. PDT.

Các đơn hoàn chỉnh phải được nộp trước thời hạn—sẽ không có ngoại lệ.

Đơn ghi danh trực tuyến Quỹ Cứu trợ East Bay/Oakland dành cho các Cá nhân hoạt động Nghệ thuật có tại:

<https://www.cciarts.org/EastBayOaklandRelief.htm>

CHỈ nhận đơn ghi danh trực tuyến thông qua hệ thống GO Smart™ của CCI. Tất cả các đương đơn mới PHẢI ghi danh một trương mục với hệ thống GO Smart™ trước khi họ có thể truy cập đơn xin tài trợ.

THẮC MẮC

Đối với các thắc mắc về Quỹ hay quy trình ghi danh, hãy liên hệ với CCI tại grants@cciarts.org hoặc 415-288-0530.

Đối với các yêu cầu về truyền thông, hãy liên hệ Katherine Zaremba, Full Court Press Communications 510-550-8173, katherine@fcpccommunications.com



Giới thiệu về Kenneth Rainin Foundation

Kenneth Rainin Foundation là một tổ chức của gia đình, hợp tác với những nhà tư tưởng trong lĩnh vực Nghệ thuật, Giáo dục và Y tế. Chúng tôi tin vào việc chấp nhận rủi ro một cách thông minh để đạt được sự đột phá. Tổ chức này hỗ trợ các nghệ sĩ có tầm nhìn ở Bay Area, tạo cơ hội cho những học sinh trẻ nhất của Oakland, và tài trợ cho các nhà nghiên cứu ở tuyến đầu của những phát kiến khoa học. [Có thêm thông tin tại krfoundation.org](http://krfoundation.org).

Giới thiệu về Center for Cultural Innovation

Center for Cultural Innovation (CCI) được thành lập năm 2001 như một tổ chức phi lợi nhuận diện 501(c)(3) của California. Nhiệm vụ của trung tâm là khuyến khích việc chia sẻ kiến thức, xây dựng mạng lưới, và sự độc lập tài chính của các cá nhân trong lĩnh vực nghệ thuật bằng việc cung cấp dịch vụ tập huấn kinh doanh, tài trợ, và phát triển các dự án mang tính đổi mới tạo nên các chương trình, kiến thức, công cụ, và thực hành mới cho các nghệ sĩ trong nghề, và các điều kiện đóng góp vào việc hiện thực hóa sự tự chủ về tài chính. [Có thêm thông tin tại cciarts.org](http://cciarts.org).

###